

ОТЗЫВ

на автореферат диссертации Фокиной Аллы Алексеевны «Фразеологизмы с соматическим компонентом *голова / вуй / head* в разноструктурных языках (на материале русского, марийского и английского языков)», представленной на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.20 – Сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание

Рецензируемый автореферат отражает результаты диссертационного исследования А.А. Фокиной. Цель этой комплексной сопоставительной типологической работы связана с выявлением тождественных и различных черт соматических фразеологизмов. Это поиск ответов на ряд ключевых вопросов, касающихся обозначения теоретической основы для сопоставительного исследования отобранного фразеологического материала, изучения структурной и семантической организации фразеологизмов с соматическим компонентом, обозначения лингвокультурных и этнических реалий в семантике фразеологизмов разноструктурных языков.

Необходимо отметить, что такое диссертационное исследование является с точки зрения выбора сопоставляемых языков, а именно русского, марийского и английского, одной из первых попыток сопоставительно-типологического изучения фразеологического материала трех разноструктурных языков на лингвистической карте, чем и определяется его **актуальность и новизна**.

Автореферат свидетельствует о том, что база диссертационного исследования содержит обширный корпус фразеологического материала с соматизмом *голова / вуй / head* русского, марийского и английского языков. Причем рассматриваемый пласт фразеологизмов является многочисленным, распространенным и типичным явлением во многих языках, обладающим богатством образов, средств выражения и экспрессивности.

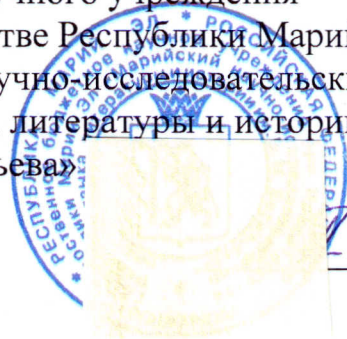
Опираясь на опыт сопоставительных исследований в области фразеологии в отечественной и зарубежной лингвистике, финно-угорском языкознании, автор исследования стремится классифицировать исследуемый фразеологический материал по структурно-грамматическим категориям. Кроме того, все данные разделены на тематические группы, позволяющие упорядочить фразеологические параллели по степени близости и расхождения внутренней мотивировки фразеологизмов в соответствии с их семантическими и грамматическими макрокомпонентами. В связи с этим, необходимо выяснить, по какой причине в некоторых тематических группах, указанных в автореферате, демонстрируются примеры с привлечением фразеологизмов лишь в комбинации двух языков (с. 18 – речевая деятельность, физическое воздействие на субъект; с. 19 – общественные отношения, физиологическое состояние) без привлечения примеров третьего языка.

Автореферат А.А. Фокиной достаточно полно отражает суть диссертационного исследования, последовательно излагает структуру и содержание работы, ее результаты. Он выполнен с соблюдением принятых правил.

Полученные результаты диссертации представлены в научных докладах научных конференций и 14 публикациях, из которых 4 опубликованы в научных журналах, рецензируемых ВАК Министерства образования и науки Российской Федерации.

Рецензируемый автореферат позволяет сделать вывод, что диссертация Фокиной А.А. «Фразеологизмы с соматическим компонентом *голова / вуй / head* в разноструктурных языках (на материале русского, марийского и английского языков)» является законченным самостоятельным научным исследованием, обладающим научной новизной, практической и теоретической значимостью, а также соответствующим требованиям ВАК РФ, которые предъявляются к кандидатским диссертациям, а его автор заслуживает присуждения искомой ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.20 – Сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание.

Кандидат филологических наук,
и.о. директора государственного
бюджетного научного учреждения
при Правительстве Республики Марий Эл
«Марийский научно-исследовательский
институт языка, литературы и истории
им. В.М. Васильева»



Григорьева Людмила Яковлевна

17.01.2017

Почтовый адрес: 424036, Республика Марий Эл, г. Йошкар-Ола, ул. Красноармейская, д. 44
Контактный тел. / факс: +7(8362)45-14-73
E-mail: marnii@mari-el.ru

Верно
17.01.2017
Daul Danudakke